## JAMINAN PENAWARAN (GARANSI BANK) 19/OJR/033/6741/JUMAT



## JAMINAN PENAWARAN

PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk Kantor Cabang Menteng Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat

Tanggal diterbitkan: 21 Juni 2019 Berakhir Tanggal: 21 September 2019

Kepada:

PT. Pertamina Hulu Energi OSES. Gedung Bursa Efek Indonesia Menara 1, Lantai 20 Jalan Jend. Sudirman Kay. 52 Jakarta 12190, Indonesia

Dear Sirs,

Perihal: Jaminan Penawaran dalam bentuk Jaminan Bank yang tidak dapat ditarik kembali sebesar Rp.766.500.000,00 (tujuh ratus enam puluh enam juta lima ratus ribu Rupiah) [1%-3% dari harga penawaran] ("Jaminan Penawaran").

Sehubungan dengan Bid No.: SS2192066 - Kapal Mitra Anugerah 32 Rental Of Two (2) Units Tug Boat (TB) yang dikeluarkan melalui faksimili undangan PT. Pertamina Hulu Energi OSES ("PHE OSES") tanggal 18 April 2019.

Atas permintaan nasabah kami, PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama, beralamat di Jl. Ketel Uap Ujung Ancol Timur Kali Japat 5, Jakarta Utara, dengan ini kami PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk. Kantor Cabang Menteng beralamat di Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat menerbitkan Jaminan Penawaran dalam bentuk Jaminan Bank yang tidak dapat ditarik kembali untuk kepentingan PHE OSES sebesar Rp.766.500.000,00 (tujuh ratus enam puluh enam juta lima ratus ribu Rupiah).

Jaminan Penawaran ini berlaku sejak tanggal 24 Juni 2019 dan akan tetap berlaku hingga 21 September 2019 atau sebelum tanggal tersebut apabila PHE OSES mengembalikan asli Jaminan Penawaran ini untuk dibatalkan.

## **BID BOND**

PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk. Menteng Branch Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat

Issuing Date: June 21, 2019 Expiry Date: September 21, 2019

To: PT. Pertamina Hulu Energi OSES. Indonesia Stock Exchange Building Tower 1, 20th Floors Jalan Jend, Sudirman Kav. 52 Jakarta 12190, Indonesia

Dengan hormat,

Re:

Bid Bond in the form of an Irrevocable Bank Guarantee for Rp.766.500.000,00 (seven hundred sixty six million five hundred thousand Rupiah) [1%-3% of the proposal] ("the Bid Bond").

We refer to the Tender No.: SS2192066 - Kapal Mitra Anugerah 32 Rental Of Two (2) Units Tug Boat (TB) issued through PT. Pertamina Hulu Energi OSES invitation facsimile ("PHE OSES") dated April 18, 2019.

By order of our client, PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama, having domicile at Jl. Ketel Uap Ujung Ancol Timur Kali Japat 5, Jakarta Utara, we PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk. Menteng Branch having domicile at Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat hereby open our Bid Bond in the form of an irrevocable Bank Guarantee in favour of PHE OSES for Rp.766.500.000,00 (seven hundred sixty six million five hundred thousand Rupiah).

This Bid Bond is effective from June 24, 2019 and shall remain in effect until September 21, 2019 or such earlier date if PHE OSES return the original Bid Bond for cancellation.



Menunjuk pada pasal 1832 Kitab Undang-undang Hukum Perdata Indonesia, kami melepaskan hak-hak istimewa kami untuk menuntut agar harta-benda PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama lebih dahulu disita dan dijual untuk melunasi hutang-hutangnya sebagaimana dimaksud dalam Pasal 1831 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata Indonesia.

Tuntutan berdasarkan Jaminan Penawaran ini diberikan kepada kami dengan tidak melebihi 14 (empat belas) hari setelah tanggal berakhir Jaminan Penawaran

Dana yang berasal dari Jaminan Penawaran akan diberikan kepada PHE OSES di kantor kami di Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat pada saat PHE OSES menunjukkan permintaan penarikan kepada kami dengan menyebutkan didalamnya Jaminan Penawaran No. 19/OJR/033/6741/JUMAT ini, disertai dengan pernyataan tertulis bahwa PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama membatalkan penawaran dan atau mengundurkan diri pada tahap evaluasi dokumen penawaran.

Sebagai konsekwensi, Jaminan Penawaran ini akan segera dicairkan atau dilakukan pelaksanaan pembayarannya tanpa menunggu penyelesaian atau persetujuan dari/antara kami dengan PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama. Kami mengesampingkan segala bentuk persyaratan, permintaan, keberatan atau pemberitahuan.

Kami berhak mempercayai dan akan mendasarkan pada penyerahan permintaan penarikan yang dilakukan oleh PHE OSES berdasarkan Jaminan Penawaran ini dan tidak akan berkewajiban untuk dan tidak akan mengajukan pertanyaan mengenai segala keadaan yang berhubungan dengan suatu permintaan penarikan.

Kami dengan ini menyetujui untuk melakukan pembayaran walaupun terdapat suatu tuntutan, permintaan atau keberatan oleh atau perintah pengadilan atau putusan sela yang diperoleh PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama atau suatu pihak manapun, kecuali terdapat putusan pengadilan yang telah berkekuatan hokum tetap dan mengikat.

Pembayaran kami berdasarkan Jaminan Penawaran ini akan dilakukan melalui rekening bank yang ditunjuk oleh PHE OSES, bebas dan bersih dari, serta tanpa ada pengurangan dari suatu dan segala bentuk pajak, pungutan, biaya atau potongan, yang dikenakan atau dipungut berkaitan dengan itu.

Referring to Article 1832 of the Indonesian Civil Code, we release our privilege to claim for the confiscation and sale of PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama properties in advance to settle its debts as stipulated under Article 1831 of Indonesia Civil Code.

Claims under this Bid Bond shall be submitted to us by no later than 14 (fourteen) days after the expiry date of this Bid Bond.

Funds under this Bid Bond are available to PHE OSES at our offices at Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat, against PHE OSES sight draft(s) drawn on us mentioning therein this Bid Bond No. 19/OJR/033/6741/JUMAT accompanied with written statement stating that PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama cancels its proposal and or withdraw at the evaluation stage of the proposal document.

As consequence, this Bid Bond will promptly be cashed upon or honour the payment without waiting for the settlement or consent of/between us and PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama. We waive any presentment, demand, protest or notice of any kind whatsoever.

We shall be entitled to rely and shall rely upon the sight draft of PHE OSES presented hereunder and shall be under no duty to nor shall we inquire into any circumstances relating to any such sight draft.

We hereby agree to make such payment notwithstanding any claims, demands or objections by or court order or injunction obtained by PT. Pelayaran Ekanuri Indra Pratama or any other party whatsoever, unless court decision obtained is final and binding.

Our payment hereunder shall be made to the bank account designed by PHE OSES, free and clear of and without reduction by reason of any and all present and future taxes, levies, charges or withholding whatsoever, imposed or collected with respect thereto.



Segala permintaan pembayaran, dokumen dan korespondensi mengenai Jaminan Penawaran ini harap ditujukan kepada PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk. Kantor Cabang Menteng pada alamat tersebut di atas, dengan menyebutkan secara khusus Jaminan Penawaran kami 19/OJR/033/6741/JUMAT.

Penafsiran, keabsahan dan pelaksanaan Jaminan Penawaran ini secara eksklusif dalam segala hal diatur oleh hukum Negara Republik Indonesia.

Para Pihak dengan ini menetapkan bahwa Badan Arbitrase Nasional Indonesia (BANI) akan memiliki yurisdiksi eksklusif untuk menyelesaikan setiap dan seluruh sengketa yang mungkin timbul antara PHE OSES dan kami dalam kaitannya dengan penafsiran, keabsahan atau pelaksanaan Jaminan Penawaran ini atau sehubungan dengan hak-hak dan kewajiban PHE OSES dan kami. Para Pihak sepakat bahwa putusan dari majelis arbitrasi merupakan putusan akhir dan mengikat para Pihak dan merupakan upaya hukum satu-satunya dan yang eksklusif antara mereka mengenai setiap dan semua tuntutan dan tuntutan balik yang diserahkan kepada arbitrasi.

Kami memberikan jaminan bahwa Jaminan Penawaran ini telah dilaksanakan oleh orang-orang yang berwenang dan dilakukan sesuai dengan anggaran rumah tangga kami.

Address all request for payment, documentation and correspondence regarding Bid Bond to the attention of Bank Negara Indonesia (Persero) Menteng Branch at the above mentioned address, mentioning specifically our Bid Bond No. 19/OJR/033/6741/JUMAT.

The construction, validity and performance of this Bid Bond shall be exclusively governed in all respects by the laws of the Republic of Indonesia

The Parties hereby stipulate that Badan Arbitrase Nasional Indonesia (BANI) shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute that may arise between PHE OSES and us in respect of the construction validity or performance of this Bid Bond or as in the rights and obligations of PHE OSES and us. The Parties agree that the award of the arbitral tribunal will be the sole and exclusive remedy between them regarding any and all claims and counterclaims presented to arbitration.

We warrant that this Bid Bond has been carried out by authorized persons and executed in accordance with the by-laws of us.

PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk.

Kantor Cabang Menteng/

CCAFF69903368

Menteng Branch

Retno Hardjanti

Pgs. Pemimpin Bidang Pembinaan Pelayanan/ Acting As Customer Service Manager

Untuk keyakinan, Pemegang Jaminan disarankan untuk mengkonfirmasi Jaminan ini ke :

PT. Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk **Kantor Cabang Menteng** 

Jl. Menteng Raya No. 76, Jakarta Pusat No. Telp. (021)-3100462

No. Fax. (021)-3907526/3907527

